

编剧 原画 翻译
[美] 罗伯特·柯克曼 查理·埃德拉德 神斩者天罪

行尸走肉



愁云惨雾

世界图书出版公司

愁云惨雾

行尸走肉

[美] 罗伯特·柯克曼
编剧

[英] 查理·埃德拉德
铅笔稿、墨线

[美] 克里夫·拉斯布恩
灰度

[英] 查理·埃德拉德

[美] 克里夫·拉斯布恩
封面

神斩者天罪
翻译

世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

图书在版编目 (CIP) 数据

行尸走肉：愁云惨雾 / (美) 柯克曼 (Kirkman, R.) ,

(美) 埃德拉德 (Adlard, C.) 著；神斩者天罪译 .

—北京：世界图书出版公司北京公司，2015.4

ISBN 978-7-5100-9482-8

I . ①行… II . ①柯… ②埃… ③神… III . ①漫画—连环
画—作品—美国—现代 IV . ① J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 053877 号

The Walking Dead is™ and © 2005 Robert Kirkman, LLC.
For the Chinese (simplified) edition: © 2015 Beijing World
Publishing Corporation. All Rights Reserved.

行尸走肉：愁云惨雾

编 剧：[美] 罗伯特·柯克曼

译 者：神斩者天罪

策划编辑：张子祯

责任编辑：康晨霖 赵晓丹

出 版：世界图书出版公司北京公司

发 行：世界图书出版公司北京公司

<http://www.wpcbj.com.cn>

(北京朝内大街 137 号 邮编：100010)

电话：010-64077922)

销 售：各地新华书店

印 刷：北京博图彩色印刷有限公司

开 本：787 mm × 1092 mm 1/16

印 张：8.5

字 数：136 千

版 次：2015 年 4 月第 1 版

2015 年 4 月第 1 次印刷

版权登记号：01-2014-6500

ISBN 978-7-5100-9482-8 定价：30.00 元

版 权 所 有 翻 印 必 究

如发现印装质量问题，请与本公司联系调换。

愁云惨雾

行尸走肉

[美] 罗伯特·柯克曼
编剧

[英] 查理·埃德拉德
铅笔稿、墨线

[美] 克里夫·拉斯布恩
灰度

[英] 查理·埃德拉德

[美] 克里夫·拉斯布恩
封面

神斩者天罪
翻译

世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

图书在版编目 (CIP) 数据

行尸走肉：愁云惨雾 / (美) 柯克曼 (Kirkman, R.),

(美) 埃德拉德 (Adlard, C.) 著；神斩者天罪译。

—北京：世界图书出版公司北京公司，2015.4

ISBN 978-7-5100-9482-8

I. ①行… II. ①柯… ②埃… ③神… III. ①漫画—连环

画—作品—美国—现代 IV. ① J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 053877 号

The Walking Dead is™ and © 2005 Robert Kirkman, LLC.

For the Chinese (simplified) edition: © 2015 Beijing World

Publishing Corporation. All Rights Reserved.

行尸走肉：愁云惨雾

编 剧：[美] 罗伯特·柯克曼

译 者：神斩者天罪

策划编辑：张子祎

责任编辑：康晨霖 赵晓丹

出 版：世界图书出版公司北京公司

发 行：世界图书出版公司北京公司

<http://www.wpcbj.com.cn>

(北京朝内大街 137 号 邮编：100010)

电话：010-64077922)

销 售：各地新华书店

印 刷：北京博图彩色印刷有限公司

开 本：787 mm × 1092 mm 1/16

印 张：8.5

字 数：136 千

版 次：2015 年 4 月第 1 版

2015 年 4 月第 1 次印刷

版权登记号：01-2014-6500

ISBN 978-7-5100-9482-8 定价：30.00 元

版 权 所 有 翻 印 必 究

如发现印装质量问题，请与本公司联系调换。







不能离开
这间屋子？我
成囚犯了？

你的伤口目前仍有可能
感染，没准已经感染了……
我得保持它的清洁，随时
观察，所以不建议
你走太远。

这可是重伤，
瑞克。



那还用说？

我要是
想走，难道你
还拦着？



我没接到这样的
命令，就算接到了，
也不会服从。

你要防着的
不是我。



哦？



总督一注意到你
能走路了，就派了
几个爪牙守在
门外头。

他们每隔几小
时就换一次班……
门口总是戒备
森严。



该死。



各位……今天的角斗可不容错过。我要把那家伙扁得谁也认不出来，一定非常好看。

去看吗，医生？



你几时见我去过，哈罗德？

我只会在这儿等着给你治伤，好让你下回还能上场……尽管我不赞成。



行、行……哪至于。

我要去准备了，快把这些绷带拆了吧。得让观众觉得我特狠，不能太狼狈。



你呢，哥们儿？去看角斗不？貌似总督找不到愿意打的人了，所以这是场重赛——但内容应该差不了。

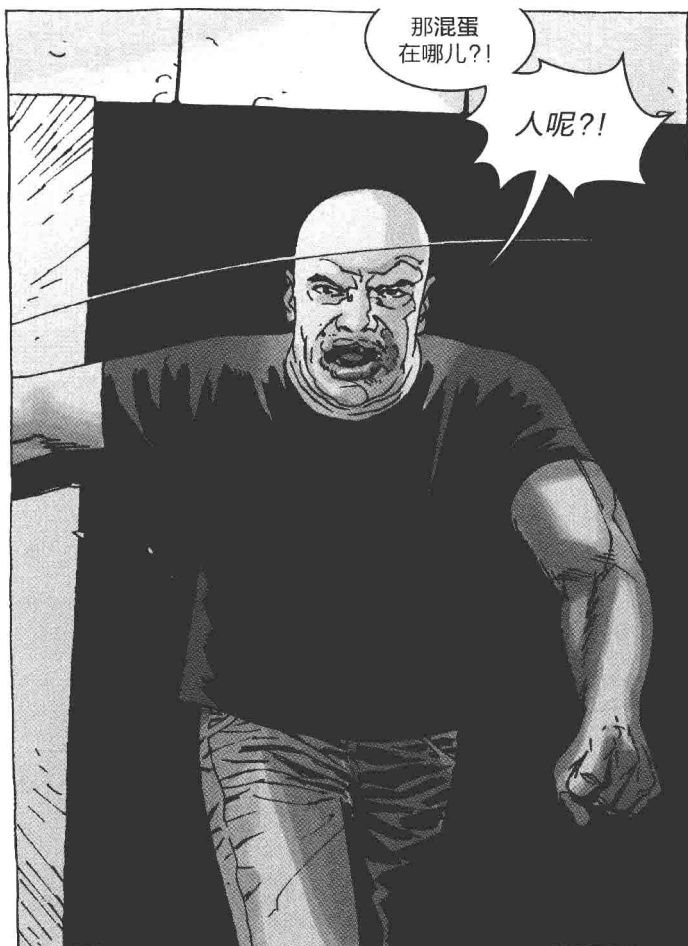


我觉得看不成。



遗憾呀。

今晚可是一场好戏呢。



那混蛋
在哪儿?!

人呢?!



哇，怎么了，
尤金?

都要重赛了，
你还不满意?!



我不满意?!
知道我为什么不满意
吗，白痴?!

我们本来
应该假打的!
上场、避开咬人
魔、互殴——
都是装样子!

所以有时
会受伤，有时就
不会!



即便受伤，也不会
永远好不了! 顶多是
弄断肋骨、打爆
指关节!!

可你竟然
打掉了我的牙!

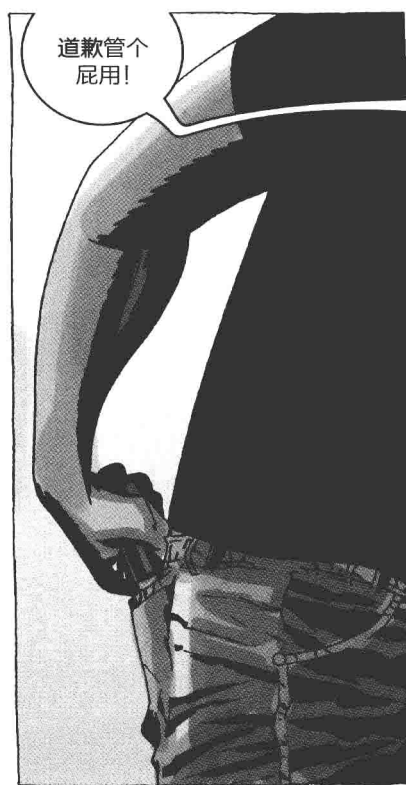
不能补也
不能换! 害得我
没牙可用了!!

呃——
我不是故
意——

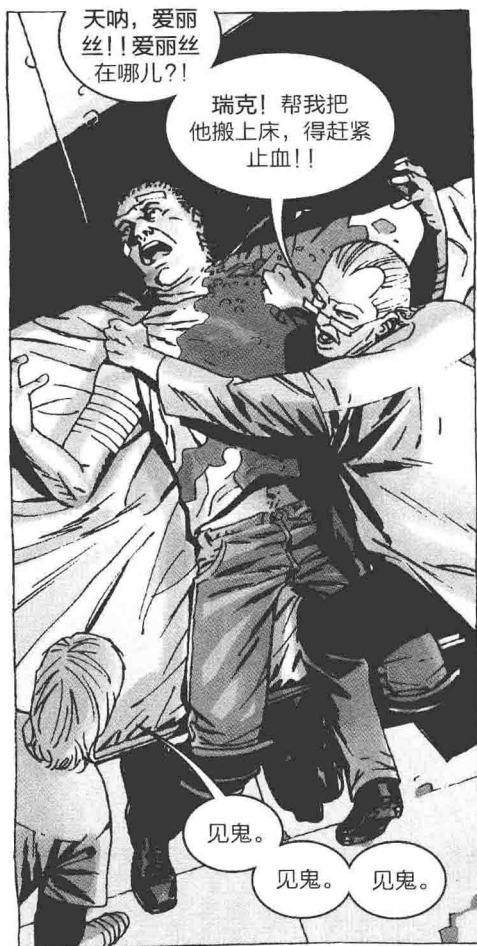
二位，别
这样……



对不起啊，
兄弟。我有点儿
太入戏了。



道歉管个
屁用!





哈，你想咬我啊？
那然后呢？你以为能逃得出去？别瞎挣扎啦，这样能舒服得多。

而且你也不想
跟上次一样，差点儿
弄断手腕吧？

为了你自己，
还是趁早歇歇吧……
废话到此为止。

我们遇到了一
点小问题。

当然，你遇到
的问题可不小，而且
从你的角度看，我也是
“大有问题”，但我的
意思是……有个新问题
需要你帮着解决。



今天会有一场大型角斗，
届时观众少不了……可我
却刚刚失去了一名斗士。

我得找个替补，
而你正合适。



在你大喊
“我才不干呢”或
“你他妈算个屁，敢来
命令我”之前，最好
认清一件事。

我可以让你
轻松些，虽说一颗
子弹可能比我更有
说服力……但我
确实能帮你。

希望你识相
点儿。

布鲁斯！





我想把这个还给你。你肯定也非常乐意。

你的对手是男的，所以得让你占点儿便宜。观众们似乎不喜欢看一个姑娘被男人打个半死。

没错，我也不理解为什么。

但如果你拿着把剑，那他用手球棒修理你就说得过去了。



等打完了，我会让你休息一周，给你吃的，没准还会给你一张椅子或床，得看情况了。

老实说，咱俩的关系真的蛮累的。我得缓口气。



耳朵的事还没完，但我好歹已经报了点儿仇，所以善待你一下也无妨。

何况你今晚的对手可不好惹。



对了，你可别杀了他。角斗场里的咬人魔是很危险，但不必要把对手伤得太重，因为这种角斗其实更像是演戏……观众一直被蒙在鼓里。

随便弄点儿擦伤就行了……要是搞得太过……

交易就取消。



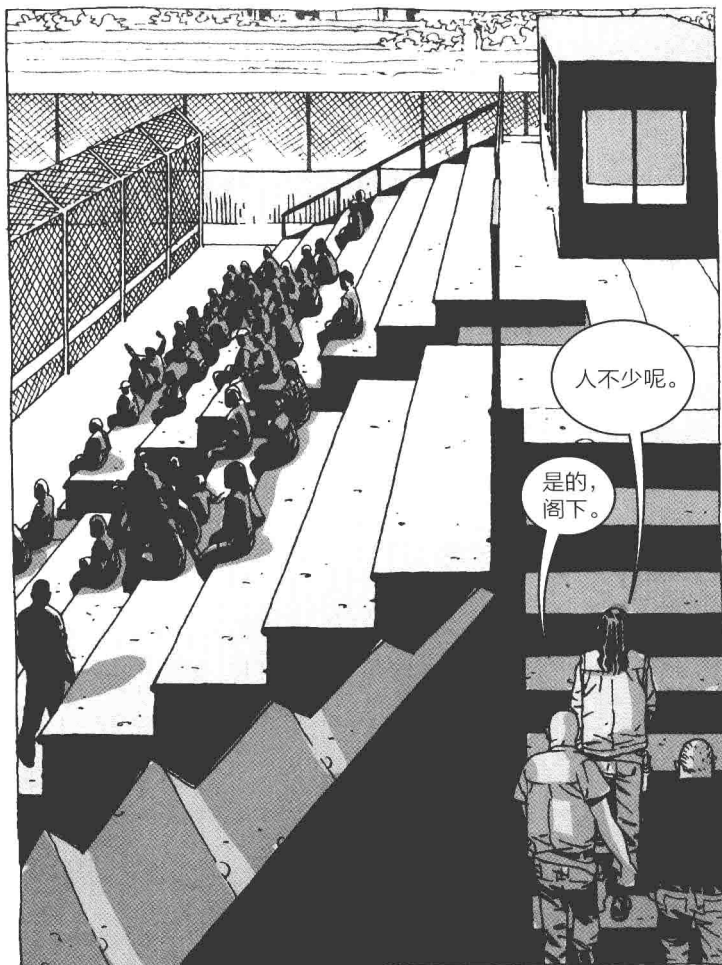
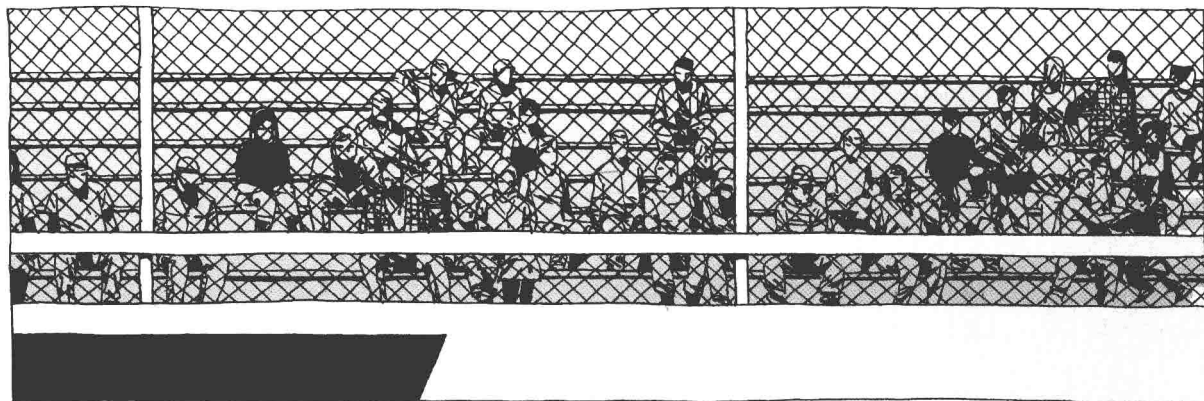
你不用马上决定。

给你二十分钟的时间来考虑。









人不少呢。

是的，
阁下。



喂，老大，
今天可别让我
们失望！



放心吧，
老兄，绝对
精彩。

我保证。

